

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уліця Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсманна ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно . . . „ —40

Поодинокое число 2 с.  
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно . . . „ —90

Поодинокое число 6 с.

## Вісти політичні.

(З Ради державної. — До ситуації в Австрії і на Угорщині. — Чутка про заговор в Болгарії).

Нині розпочинають ся засідання палати послів Ради державної, а після віденських дневників стануть на порядку денним слідуючі справи: Провізорія бюджетова на 6 місяців; уповажнене до заключення провізорично угоди торговельної з Італією; тимчасова угода торговельна з Мехіком, новий закон в справі військових такс; предложене о будовах залізниць льок льних, проєкт викупуна угорско-галицьких залізниць і наконєць закони в справі цукрової та заведенє т. зв. „сіртакси“.

Невесело представляє ся теперішня ситуація парламентарна. Під впливом подій на Угорщині вернули послы австрійського парламенту, можна би сказати з новими плянами до Відня. Жаданя Мадярів в справі військовій піддали й в Австрії гадку, що треба народам упімнути ся і о свої права в армії, а в слід за тим виринути й інші жаданя. Ситуація на Угорщині ослабила і становище правительства в Австрії, а се знов збільшило у декотрих на-

родів надію, що в теперішній порі дасть ся може неодно лекше узискати, як коли небудь инде і може не зараз лучить ся другий раз така сама або й ліпша догідна хвиля. З того становища виходять здає ся Чехи і задумують вже з першим засіданєм розпочати обструкцію. З другої же сторони — як доносить „Konser-vat. Korr.“ — хотять Чехи насамперед завести переговори з феодалами, Поляками і полудневими Славянами в справі утворення парламентарної більшости, котра би мала передовсім на цілі повалити (!) теперішнє правительство. Аж коли би тоті переговори не удали ся, взяли би ся Чехи до обструкції. Після ще иншої версії Чехи поки що зовсім не будуть вести обструкції, а коли би й прийшло до обструкції, то она не буде довга, бо Молодо-Чехи прийшли до того переконання, що обструкцією не можна нічого узискати.

Словінці задивили ся на Мадярів і ставлять тепер в справі військовій такі самі жаданя. Як би мали сповнити ся бажаня органу словінсько-католицко-народної партії „Словенец“, то Словінці станули би зовсім самостійно, подібно як і Мадяри, а що перед тим мусіли би хіба скорше осягнути то само Чехи, то виходить на таке, що австрійська монархія мусіла би бути поділена на окремі краї коронні — гадка, яка щораз більший зискує ґрунт

для себе і містить ся коротко в жаданю федеративної Австрії.

Та й на Угорщині ситуація представляє ся не конче рожево. Нове правительство може повеличати ся хіба лиш тим успіхом, що на вчорашнє засіданє була поставлена на порядок денний знову справа контінгенту рекрутів, але велике питанє, чи той закон буде до дня 23 с. м. ухвалений, бо обструкція постановила тепер з цілої сили робити перешкоди. Постановлено вже не лиш говорити по кілька годин, але й вирабляти стукотом і криком такі галабурди, щоби палата послів не могла иїяк радити. Таку саму галабурду постановлено робити підчас виборів до делеґаций. Взагалі в кругах правительственных на Угорщині настало досить значне занепокоєнє.

Перед кількома днями принесли були віденські газети вістку, що в Софії правительственні круги впали на сліди якогось заговору військового, котрий мали зробити болгарські і сербські офіцери в тій цілі, щоби з весною спонукати болгарське і сербське правительство до війни з Туреччиною. Таку саму вість подає тепер також і берлинська Post, котра так доносить:

Від кількох місяців ведуть ся тайні переговори межи білградськими заговорниками а болгарськими офіцерами, котрі мають на цілі якусь

5.

## ЗБИРАЧКА ОЛИВОК.

Кретьйське оповіданє.

(З новогрецького — Αργίρεια Γεφταλιότιστα).

(Дальше).

VIII.

В ясных промінях місяця, серед потопа світла, в якій купали ся вкриті лісом гірські узбача, у воздуху, що лагідно та мягко повивав з долини, при звуках дзвінків, якими відзивлялися довкола на полонинах череди худоби, там хотіло ся жити під голім небом і чути, що чоловік тішиться побутом в світлі, хотіло ся простягнути ся на землі і потонути в розкішних мріях. Однак — се також прикмета сільського життя — тоті люди не любують ся в колоскових піснях природи, они глядять на єї гарні форми неначе дівчина на свою відкритую красу в зеркалі: она належить до неї нині і завтра. Очевидно, она подивляє з гордостю ся красу і тихо радіє нею, бо нею здобуде собі може жениха. Але задля неї чейже не буде дурити і тратити по ночах сон. Се вже річ любчика. Так само з природою. Малай або поет може подивляти єї чарівну красу та упивати ся нею до нестями, сільський паренє вдоволеный, коли має своє вино, свої пісні, свою розмову і свою рушницю; за те він проминяє всі розкоші села. Они єму так в голові, як те, що єго тіло подібно часом до статуї.

З Дімітрієм було ще гірше. Скулений, з викривленим лицем, з диким зором, як самотний опир, так скрадав ся він серед тої краси. Від часу до часу звертав мутні очі до оливних піль. Раз, кілька кроків перед своїм домом, зупинив ся. Пробурмотів щось під носом, щось куйовдило ся в єго мозку, що боже-лів із заздрости — заздрости, тричи гіршої від любовної, бо не знає ні хвильки забути та спокою. Як хижий звівр, що вжер ся ненаситно в єго нутро, так гризла єго думка, що єму зрабували раз на завжди родинну честь, ко-тру єго родичі і предки здобули кровю свого серця, а тут приходить такий поганець і руйнує єї до самах основ! І серед такої несказаної ганьби випихає ся святихників та дяко-нів, щоби кривали єї удаваними потіхами та горівкою! На саму думку про се стає він падлюкою!

Рушив опять з місця і як злодій скрадав ся до своєї хати. Ще світило ся, стара свекра сиділа в кухні при блеску огня. Одинокую людиною, що знала добре єго вдачу і вміла подекуди нею кермувати, була та стара. Дімітрі шанував стару Фросу, може й бояв ся єї трохи. Але нехай грозить борба та смерть, він мусить поради́ти ся старої, заким рішить ся на діло. Бо що она сказала, мало, мовляв, руки та ноги.

Тітка Фреса дізнала ся того дня також про погану історію. Знала й про заходи о. Харалимбоса. Святихник зайшов навіть вперед до неї, коли глядав за Дімітрієм, щоби пояснити єму як слід діло. І припускаючи, що стара знала про се вже скорше, хотів щось видума-

ти, щоби лише запобічи. Дімітрі ввійшов до середини як злодій і прикинув ся як мала дитина: нема нічого і все в порядку.

— А чи повертаючи, ти був у Васіліки? — спитала стара.

— Був і ще раз піду — відповів, напів брешучи, а напів говорячи правду, щоби лишє о годину скорше увільнити ся від злишного балаканя. Що шкодило єму збрехати! Ціле своє життя уважав великою брехнею. Кождий, почавши від святихника, старав ся переконати єго в фальшивий спосіб, що єго честь блесить ще високо, між тим коли він знав, що она скинена в болото.

IX.

Усїв при столі і удавав, що їсть та пє, щоби лишє проминул вечер. Говорили про домові справи, а коли надійшла північ, просив стару, щоби постелила єму в комнаті на горі, бо там при отвертїм вікні може покине єго біль голови.

По півночі спочивав цілий дїм: стара коло служниць, Дімітрі на горі, але простягнений лишє на накривалі, в одежі, так як був. Де єму до спаня! Скоро лишє почув на долі правильний хропіт, зіврав ся, підійшов на пальцях до вікна і усїв. Закурив собі папіроску і глядів на світ. Село, за дня таке оживлене, лежало о тій порі як кладовище. Місяць зайшов також, а всеж таки може було розрізнити поодинокі частини околиці, оливні дерева від зеленої рівнини, скали від корчів. Гірські хребти зарисовували ся між тим всім



воєнну акцію хоч би й проти волі обох правительств. В тій цілі утворено навіть два комітети, в Білграді і Софії, котрі мають старати ся о то, щоби межі обома державами прийшло до союзу, і в тій цілі мають видавати спільний орган в Білграді і Софії під заголовком „Союз“. Акція сягнула вже так глибоко в болгарську армію, що навіть визначено вже ті полки, котрі мали би впасти до Туреччини. Правительством князя було для того змушене зробити нешкідливими дуже багато офіцерів — кажуть, що 46 до 75 — в той спосіб, що тих офіцерів або зовсім увільнено з війська, або перенесено а навіть арештовано. Допись кінчить ся тим, що каже, що положене на Балкані єсть тепер далеко поважніше як коли небудь. Коли би державам не удало ся через зимові місяці завести основне успокоєння в Македонії, то з весною запалить ся цілий славянський Балкан. Князя Фердинанда до тої пори скинуть з престолу а в Болгарії будуть заговорники так само мати всю власть в своїх руках як в Сербії.

І дійсно, з Софії потверджують ту вість, але кажуть, що она відноситься до тих молодих офіцерів, що походять з Македонії, а котрі хотіли конче довести до якогось пограничного конфлікту з Туреччиною. Міністер війни переніс для того 140 офіцерів почавши від капітана в різні сторони краю. Заговор той не був вимірений против князя. — Так доносять з урядового жерела. Однакж річ дуже імовірна, що заговор мав на оці і самого князя, так само як і на убийства в Білграді вплинула безперечно загальна ситуація на Балкані.

## Новинки.

Львів дня 17-го листопада 1903.

— **Перенесення.** Ц. к. Дирекція пошт перенесла поштового асистента Кар. Корницького з Рави рускої до Нового Санча.

— **П. Густ. Мавтнер**, ц. к. радник Двора, що від кільканадцятих літ стояв на чолі президиального бюро ц. к. Намістництва, обіймив з вчерашнім днем апробату кількох департаментів Намістництва, полишаючи дотеперішнє становище, на котрім працював довгі літа з пожертвованем сил і здоров'я, а великим позитком для краю і Держави. В честь п. Мавтнера відбув ся в суботу у Є. Е. п. Намістника обід, на котрий одержали запрошене радники Двора і Намістництва, радники будівництва, директор рахункового департаменту п. Комарницький, кількох старостів і інших урядників Намістництва. В часі обіду підніс Є. Е. п. Намістник тост в честь п. Мавтнера. Вчора перед полуднем працювали п. Мавтнера теперішні і бувші урядники Президії Намістництва. В їх імени виголосив горячу промову радник Намістництва п. Корженевський, за котру п. Мавтнер сердечно подякував.

— **Радник Намістництва п. Вяч. Залеский** прибув з Відня до Львова і обіймив вчора як шеф президиального бюро Намістництва урядоване.

— **Торжественне посвященє і відкритє двох народних шкіл у Львові**, а то школи ім. Кордецького на Янівській і сьв. Антонія на Личаківі, відбуло ся вчора перед полуднем. В торжестві відкрити школи ім. Кордецького взяв участь між іншими також Є. Е. п. Намістник.

— **Касу задаткову**, товариство зареєстроване з обмеженою порукою, отворено в Камінці стр. з днем 10 с. м. в домі п. Михайла Панькова. До ради надзираючої належать др. В. Ступницький як предсідатель, Ю. Федусевич як секретар, а в склад дирекції увійшли: о. М. Цегельський, др. Яцїв і М. Паньків. Каса уділяє позички на 7% і приймає вкладки ощадности на 4½% кожного

дня з виїмком неділі і свят рано від 9—12 год. і по полудні від 3—5 год.

— **Практичний курс науковий** для касирів і членів заряду Спілок ощадности і позичок, устроєно з поручення виділу краєвого бюро патронату для кас Райфайзенських. Той курс відбуде ся у Львові в часі від 7 до 19 грудня с. р. Подання треба вносити до дня 28 с. м. до бюро Патронату в Виділї краєвим.

— **Пригода на залізниці.** З Нового Торга доносять: В п'ятницю дня 13 с. м. займив ся на тамошнім дворі залізничим з невислідженої покищо причини етер, коли его з поїзду переносили до магазину. В наслідок вибуху поцекли ся на лиці і руках зворотничий Михайло Крока і залізничий робітник Казимир Ліпка. Першою помочу уділив попареним тамошний лікар др. Лянґзам. На щастє весіла залізнична служба ще в час відчепити горючий віз, а то могло прийти до більшого пожару, бо в кількох вагонах того самого поїзду везено нафту.

— **Концерт в честь бл. п. Сидора Воробкевича**, устроєний „Рускою Бесідою“ і „Буковинським Бояном“ в Чернівцях в сали Музичного товариства — як доносять — винав величаво. Велику сажу заповнили битком черпонецькі Русини та делегати з цілої Буковини. З Галичини прибули два відпоручники львівського „Сокола“: голова Альфред Будзиновський і виділовий п. Сембратович в сокільських строях. Концерт почав ся промовою проф. д-ра Маковея про заслуги пок. Воробкевича. Перед другою точкою програми, в якій мужеский хор відспівав марш „Со сьвятими упокой“, композиції пок. С. Воробкевича, забрав слово голова „Бояна“ п. Л. Левицкий і пояснив, що сей марш найдено аж по смерті Воробкевича між его паперами і тому не можна було сповнити волі Нокійника, аби відспівати сей марш на его похоронах. По сих словах всі присутні стоячки вислухали виконання „Буковинським Бояном“ сего величавого а трогачого твору покійного композитора. Прочі точки програми винали вельми гарно. По концерті відбув ся в тій самій сали комерс, на яким промовляв голова концертного комітету інспектор Омелян Попович, витаючи галицьких гостей, а у відповідь забрав слово п. Будзиновський.

дуже виразно, а понад ними сяло зьвіздисте небо безчисленними сьвітлами. В селі півнали лише оден когут.

— Де тепер зловізні язика і в яких снах они тепер колять? — говорив до себе.

Відтак положив ся опять і пробував заснути. Попав наче в приголомшенє, в стан, що був радше зоренем як сном; і місто снів перед его очима снували ся предмети і образи, які бачив або чув про них за дня. Бачив Панагоса з Васілікою в її спальні серед вечірного сумерку, а стара Марія, здитиніла мати, думала, що се Міхаліс! Его облив грубими каплями піт. Пізніше бачив забаву, бачив, як Міхаліс, п'яний як ніч, клав свої гроші без застанови на карти, як стрункий Панагос держав крішко в танці руку Васіліки і як она безлично, демонічно, з пристрасним пожаданєм повівала хустиною, як кружляючи, вигнула стан, філювала буйними грудьми, обсіпала горячим віддихом свого любчика — і як довкола стояли люди і придивлялись, прислухувались, мало зі сьміху не пукали і дивувались, не так дурноватому Міхалісови, як его второпному братови Дімітрієви, що не прибіг та не зробив публичний соблазни конець.

Під тим страшним, безмежним тягарем бачив о. Харалямбоса, як благословить євангелієм гріх, як слухав брехні Панагоса, овиває її своєю накидкою, і як опісля прибігає сюди, щоби подати її Дімітрієви в виді потіхи!

А на сам конець з'явив ся вечір в гостиниці; як ціле село глядить на них та бурмоче, як єму із сорому відпадає лице, і як они підходять до Міхаліни та опять заводять гульбу, місто обуритись на неї, що згубила свою честь....

— Ах! — крикнув нагло при сій страшній думці і на свій голос отямив ся.

— То не є життя, оно пропало! — про бурмотів до себе і підвів ся, щоби подивити ся на годину.

Когуті піяли від одного кінця села до другого, а на сході почало світати. Цілі години мусів так пролежати, не знаючи про се.

Викурив ще одну папіроску і незабаром усміхнуло ся рожеве небо і червонозолотисте узгір'є. Денеде роздали ся голоси робітників, що збирали ся до денної праці, та жінок, що готували їм їсти.

Дімітрі зняв із стіни рушницю, встроїв за пояс пістолу та ніж, овінув голову сукном і зійшов сходами на діл. Не голений від неділі, з очима підпухлими від неспання, виглядав як нічний злодій.

Перейшов просто попри хату Міхаліса, і стрінувши на дворі наймита, що рубав дрова для Міхаліни, післав его закликати брата.

— Алеж, пане! — відповів наймит, озираючи довкола воздух, наче хотів сказати, що це добре не розвидніло ся.

— Скажи єму нехай вийде, підемо на лови. Ще одна папіроска і явив ся Міхаліс з рушницею на плечах.

— На чарку кави, брате! Вступи на хвилику! Васіліка вже запалила.

— Ходім тепер, коли добрі лови; потім, як вернемо, можемо напийти ся.

— Про мене, ходім.

Вибрали ся в напрямі оливних піль. Та замість іти звичайною стежкою до кінця, Дімітрі скрутив під горою на право.

— Дякую! — каже Міхаліс. — Куди, під саму гору?

— Ходи лиш за мною, побачиш. Той куток я виглядів вчора.

Драпали ся добрий шмат під гору. Нараз опинили ся на малій полянці серед скал.

— Сідай — сказав Дімітрі. — Незадовго надійде Панагос. Ти знаєш, коли зачинає ся робота при олівах. Він піде до своїх робітників. Тамтуди, о, мусить перейти. Привитаєш его кулею, і наша честь уратована.

— Дімітрі! — скрикнув Міхаліс з жахом. Потім додав немов благально:

— Май розум, братчику!

— Ах, братчику, ти лиш умієш: братчику! — озьвірів ся Дімітрі. — Нам зрабували честь, ось на се лікарство. — І вказав на рушницю.

— Алеж я казав тобі ще вчора, що се неправда....

— Правда, чи неправда! Застріль его або... я застрілю тебе! — вицідив Дімітрі різким, охриплим голосом і добув заа пояса пістолу.

Не про пістолу, ані про своє життя думав тепер Міхаліс. Він думав про свою Васіліку, безневинну жінку, котрої він нині, спішачись на улицю до брата, навіть не поздоровив.

Міхаліс стояв як мармурова скала, начеб Дімітрі зачарував его своїм холодним, нелюдським голосом. Він, що не бояв ся стати на Турка, наполохав ся тепер погрозою брата, втратив голову і попав в розпучливу борбу із собою, кого має жертвувати: себе і жінку, чи свого сердешного Панагоса, моторного хлопця, котрим журих ся до передвчєра як батько, щоби не дістав ся в кігті збирачки оливок і котрий его послухав. А тепер якже се можливе....

І коли ті гадки майнули стрілою крізь его мозок, почув ся позаду кроки — се був Панагос.

Міхаліс обернув ся до Дімітрія, що сховав ся за камінь. Але бачив его страшний погляд, чув німі погрози. І схилившись поза другий камінь, зложив ся до рушниці і випалив. Потім повалив ся сам на груди, так сильно заболіло его серце. Єму здавало ся, що положив себе самого трупом.

Коли трохи відотхнув і отямив ся, повів довкола оком і побачив, що Дімітрія нема. Спершу не знав, куди він подів ся. Тому підвів ся на ноги, щоби глянути на стежку, і тоді побачив голову нещасного Панагоса відрізану від кадовба а недалеко Дімітрія, що драпав ся назад під гору.

— Тепер можемо іти до Васіліки і напийти ся кави — сказав утомлений, коли вернув назад. — Але ходім крізь ті корчі, може ще що упольємо. Твоїм Панагосом нехай клопочуть ся Турки, котрі відрубали єму голову.

Заким наспіла пора, коли робітники виходять в поле, оба брати вертали з другого кінця села, з кількома бекасами в руці.



— Звичайні загальні збори тов. „Основа“ слухачів політехніки у Львові, відбудуться в суботу дня 21 листопада 1903 р. о год. 2-й пополудни в льокалі товариства. Порядок ярада: 1. відчитане протоколу з попередніх загальних зборів, 2. справоздання: а) віділу, б) комісії контролю, 3. вибір віділу, 4. внесення і інтерпретації.

— 3 Бережан пишуть: Дня 14 с. м. зачався відчитовий сезон, устроюваний тов. „Жіноча Громада“. Перший відчит мав др. Бобак. — 3 причини пошестних недуг шкірястості і тифу замкнено знов аж до 1 грудня народну школу, а заходить обава, що Рада шкільна замкне і низшу гімназію. Помір дітий великий. Нема майже дому, де би не було хорого, а шпиталь так переповнений, що хорі задля недостатку місця лежать на підлогах. Щоденно умирає пересічно 5—7 дітий.

— Дяки сокальського повіта. На день 6 с. м. були скликані збори дяків з сокальського повіта, щоби нарадити ся над поліпшенем долі дяків. На жаль явило ся таке мале число учасників, що збори не відбули ся. Заявивши ся тіснотний комітет відзиває ся до всіх дяків з деканатів сокальського, белзького і варязького, щоби з огляду на долю своїх дітий і вдів, зібрали ся доконче всі на другі організаційні довірочні збори, котрі відбудуть ся дня 1 грудня с. р. о год. 2-й пополудни в сали міщанського касина в Сокалі. Порядок денний: О 10 год. відправити ся служба Божа, відтак в означенім часі: 1. Засноване філії або агентури дяківського товариства, 2. Вибір членів віділу, 3. Вписи членів і виплата вкладок, 4. Внесення поодиноких членів. Просить ся дуже Всечесне Духовенство всіх трьох деканатів, прихильне нашії незавидній дяківській долі, прибути ласкаво на ці збори, а зглядно доконче вислати своїх дяків. За комітет: *Александр Гнатюк*, дяк в Угринові.

— Дороге ухо. Один новоїоркський лікар глядає здорового і сильного мужчини (або жінки), котрий хотів би продати своє ухо. Ціну купна означає на 24.000 К. Іменно той лікар має богатого пацієнта, котрий в часі побуту на „дикім“ заході стратив в якийсь спосіб одно ухо, а хоче конечно мати два. На случай, як

би найшов ся хтось, що згодив би ся на продаж свого уха, відбуде ся тоді ось-така операція: Ухо здорового перетне ся до половини від насади і пришиє ся до голови пацієнта. Таким чином повстане нове видане „свійських братів“ на сім днів т. е. на час, в яким перешите ухо повинно прирости до голови нового властителя. Коли би тая операція не повела ся, т. е. коли би по сімох днях продане ухо не хотіло вийти в організм безухого добродія, зверне ся оно назад властителю і вістане пришите на давнім місці. Але і в таким случаю одержить він умовлену нагороду. — Огже раз на другий день по тім оголошенню явило ся у згаданого лікаря звиж 400 охочих до продажу тої часті свого тіла. Були то самі мужчини з виїмком одної Англійки, що просила лікаря зі слезами в очах, аби уважливий її просьбу. Лікар мав вибрати кандидата в неділю, а нині, в понеділок, мала відбутися операція. Лондонська часопись Daily Mail, котра також подає була то оголошене, одержала зголошення кількадесятьох осіб, котрі заявили охоту поїхати на власний кошт до Нового Йорку, аби лиш так користно продати ухо.

— Самоубийство. В неділю по полудни найдено на Вулцькій горі у Львові трупа 50-літньої жінчини з перерізаною шиєю на лівій руці. Побіч трупа лежав кошук, бритва, фляшка з терпентиною і закровавлена хустина. На трупі не найдено ніяких слідів насильної смерті, а лікар сконстатував, що покійна померла в наслідок впливу крові по розрізанню жиля. Хто була самоубийниця, поки що не звісно.

— Самоубийство техніка. В суботу коло 10-тої години рано скочив з II. поверху будинку політехніки у Львові на подвір'є техник Генрик Садовський і погіб на місці. Причиною самоубийства було роздражнене нерве з причиною злого успіху при іспиті. Іменно в суботу рано сів Садовський другий раз до іспиту і перепав. Безпосередно по тім кинув ся з вікна другого поверху. Перед тим написав нещастний на картці слова: „Не маю жалю до нікого.“ Страшне самоубийство бачили случайно стоячі в інших вікнах будинку товариші

Садовського. Самоубийник полишив лист до адвоката д-ра Михалевського і до брата, слугача прав. Судова комісія веліла відставити тіло нещастного самоубийника до заведення судової медицини.

## Господарство, промисл і торгівля.

— Обмеження в приймаю товарів на залізницях. Дирекція ц. к. залізниць державних подає до відомости: По причині надзвичайно сильного руху товарового запроваджує ся з днем 16 листопада с. р. обмеження подані в §. 55 уст. 1 і 2 регуляміну руху, на всіх шляхах тутешного округу дирекційного а іменно: Посилки і товари буде ся приймає лиш тоді, наколи надавець виразно заявить, що наданий товар може бути зложений на разі на склад аж до можливої висилки. Товари буде приймати ся лиш о стільки, о скільки поміститись зможуть в складах залізничних.

## ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 17 листопада. Екзекутивний комітет німецьких партій політичних порозумів ся вже в справі поступовання партій в парламенті. Ухвали держать поки що в тайні.

Будапешт 17 листопада. На вчорашнім засіданню палати послів говорив Нессі обструкційну бесіду. При кінці бесіди прийшло до бурливих сцен. — Опозиція ухвалила вести й далше обструкцію.

Відень 17 листопада. Пос. Шкер поставив пильне внесення в справі заведення нової військової процедури карної. — Християнсько-соціальні послы поставили множество пильних внесень, щоби в виду великого числа молодоческих пильних внесень могли мати також вплив на хід нарад в палаті.

Берлин 17 листопада. Tagl. Rundschau довідує ся, що цісар Вільгельм виїде на довший час до Тиролю над озеро Гарда.

Сімля 17 листопада. Лорд Кіченер упав з коня і зломив собі кість в уді.

## Надіслане.

НЕ ПОВИННО СЯ легковажати сего, якої домішки маємо уживати до кави зернистої. Наша Катрайнера Кнайпівська кава солодова в виду фабрикації після методи о. Кнайпа посідає улюблений запах кави зернистої, в наслідок чого поручаємо єї кождому домови до приправи смачної і здорової кави. З огляду на се, що многі наслідкованя кави продають також в таких пакетах як кава Кнайпа, належить проте при купні завжди виразно жадати „Катрайнера Кнайпа“ солодової кави, як тож звертати увагу на марку охоронну з подобиєм о. „Кнайпа“.

## Бонтора виміни

ц. к. уприв. галиц. акц.

## Банку гіпотечного.

купує і продає

всі папери вартісні і монети

по найточнішим курсі деннім, не числячи ніякої провізії.

За редакційні відношення: Адам Креховецкий.

## X.

Ледви Фотіс отворив віконницю від своєї господи, підчас коли хлопці вимітали недокурки папіросів по вчорашніх гостях та порядкували склянки і підставки, аж нараз влетів стрілою наймит Дімітрія, Маноліс, задиханий, блідий як смерть і цілий запорошений.

— Убийство! — кричать до Фотіса. — Я йду до олив, а в половині дороги лежить пан Панагос! Він тут а голова там!

— Турки! — кричить Фотіс.

По Манолісі принесли тоту вість ще інші, а відтак знов кількох, поки гостинниця не заповнилася битком робітниками, панями, старцями, дітьми, — навіть жінки і дівчата поприбігали. За хвилину гуділо ціле село.

На останку прийшов Міхаліс з Дімітрієм.

— Чи Яніс знає? — спитав Дімітрі свого наймита. — Махай до него скоро і скажи ему. Возьміть собі ще кого від Міхаліса і принесіть трупа до брата.

А потім сказав голосно і поважно:

— А тепер, діти, не робіть стовпця, бо явна борба тепер не на часі. Так доносить нам із Сфакії та Ляккі. Ідіть тепер і забезпечіть жінки та діти, а потім вже будемо радити.

Его послухали і богато пішло до своїх родин. Забрали з собою також жінки та діти, що стояли довкола.

— Вина для дітий! — приказує Дімітрі Фотісові а потім звертає ся до громади: — Скажіть мені, що ви чували в останніх часах з турецької дільниці. Що стало ся?

— Слухайте! — каже оден і вискакує на лавку. — Вчора, як Гусейн, Мустафа і той третій, Гасан, вийшли сюди і — даруйте — бавили ся брехнею, яку хтось пустив на Панагоса і нашого пана (тут вказав рукою на зде ревілого, наче мертвого Міхаліса), оден з них сказав, що якби так на него, то він впакував би Панагосови кулю в лоб.

— Ну, не треба виразніше. Певно гля-

дав приключка, щоби укрити своє страшне діло — сказав другий.

— Се той сам собака — замітив третій.

— Огже тихо, ані чичирк! — приказує Дімітрі. — Слушайте ся вже на мене. Ідіть, куди кому потреба і удавайте, що про ніщо не знаєте. Скажіть також другим, щоби держали язик за зубами про се, що я роблю. Хто отворить рот, той скоштує кулі!

І він пішов також в сторону, як до турецької дільниці. Тамчасом нещасний Міхаліс, що ледви держав ся на ногах, пішов до дому по жінку, щоби удати ся з нею до Яніса.

Дімітрі знав турецькі криївки як свої власні. Знав також Гасана і его привички. Він пішов поміж недоступні узгір'я скали і сховав ся між деревами, попри котрі Гасан переходив що дня, коли ішов на своє поле. А вже десь була тота година. Він рішив ся сам виконати кару, щоби й чорт не кинув підозріння на его родину. Стало ся раз лихо, а тепер треба его, о скільки можна, залатати, щоби світ був спокійний.

Не потребував довго ждати. Ба-бах! — і Богу духа винен Гасан, що ішов з ослом, повалив ся на землю. Блискавкою метнув ся Дімітрі поміж корчі, через плоти та скали і був опять дома.

— Ах, чи ти чув про нещасте? — питає его свекра Фроса, коли его увиділа.

— Чи я не чув? Я вже поганця почастував кулею. О тій самій годині поховають обох.

І розказав їй, що стало ся.

Стара похитала головою, начеб бачила наперед велике нещасте. Але не сказала нічого, лиш заставила перед Дімітрієм іду. Він обер ся і почав їсти.

— Я йду тепер до Яніса — сказала. — Він десь в розпуді, бідний. А его шурина десь страх люті. Я зраджу їм тайну, заким они поспішать ся і убіють ще одного Турка.

Дімітрі лишив ся сам.

(Дальше буде).



## О Г О Л О Ш Е Н Я.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

На всякий десяток кос даю одну косу і камінь безплатно, то єсть даром.

Довгота  
в сантиметрах 65 70 75 80 85 90 95 100

за одну штуку  
в каменем Кор. 2-10 2-20 2-30 2-40 2-50 2-60 2-65 2-70

на 5-кгр. по-  
исилку іде штук 16 15 14 13 13 13 12 12



Карпатські срібно-сталеві коси мають тонке як папірок, легке як перо полотно, котре тне як бритва найтвердшу (псянку), то єсть гірську траву і збіже; що тільки попаде під неї, перетинає за одним замахом; на стопу тільки незначно зуживають ся і мовольну роботу хлібороба на половину легшу роблять. Приятна, легка робота на полі справляє радість всякому хліборобови, тому всякий косить тільки карпатськими срібно-сталевими косами.

Серпи озубрені в англійської сталі дуже добре жнуть збіже і легко перетинають, так, що не чути в руках. Поручаю Вам, милі Сестри, хто замовить 20 штук серпів, дістане 2 даром.

Ціна за одну штуку 30 кр., то є 60 сот.

На всяке замовлене треба прислати 2 корон задатку, без задатку не висилаєсь нікому. На жадане цітники даром і оплачено, просить запам'ятати нашу адресу. З почтеном:

**Александр Копач,**

Струтин вижний, п. п. Долина коло Стрия.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Ц. к. уприв. галицький акційний

## БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

подає до відомости

що всі видані центральним Заведенем у Львові  
находячі ся в обігу

**4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% касові асигнації**

опроцентовані будуть

почавши від дня 1-го жовтня 1903

**по 4<sup>0</sup>/<sub>10</sub> з 90-дневним виповідженням**

а всі зістаючі в обігу

**4<sup>0</sup>/<sub>10</sub> касові асигнації**

опроцентовані будуть

почавши від дня 1-го вересня 1903

**по 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% з 60-дневним виповідженням**

Львів, дня 24 червня 1903.

Дирекция.

# Головна агенция дневників

## СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошення до всіх днев-  
ників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
приймати оголошення виключно лиш ся агенция.